

433694-2026 - Kompetizzjoni

Il-Finlandja – Servizzi postali u tal-kurrier – Yleisten vaalien ja valtakunnallisten kansanäänestysten ilmoituskorttien tuotanto- ja jakelupalvelut

OJ S 120/2026 25/06/2026

Avviż tal-kuntratt – reġim ħafif

Servizzi

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Digi- ja väestötietovirasto

Email: hankinnat@dvv.fi

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Yleisten vaalien ja valtakunnallisten kansanäänestysten ilmoituskorttien tuotanto- ja jakelupalvelut

Deskrizzjoni: Digi- ja väestötietovirasto (DVV) pyytää tarjouksia vaalien ilmoituskorttien ja vaaleihin liittyvien muiden kirjeiden tuotanto- ja jakelupalvelusta. Lisäksi hankittavaan palveluun sisältyy sähköisten vaalien ilmoituskorttien tuottaminen ja lähettäminen. Hankinnan kohde on määritelty tarkemmin tarjouspyynnössä ja sen liitteissä. Kilpailutuksella valitaan yksi toimittaja, jonka kanssa laaditaan puitesopimus palvelujen tuottamisesta vuoden 2030 loppuun saakka. Tälle aikajaksolle sisältyy neljät (4) säännönmukaiset tiedossa olevat vaalit. Sopimus kattaa myös mahdolliset "ei-säännönmukaiset" vaalit, jos tällaisia tulisi sopimuskaudella järjestettäväksi. Normaaliaikataulujen mukaan toimitettavien vaalien sekä ylimääräisten vaalien lisäksi ilmoituskortteja voi tulla valmistettavaksi erillisiin kansanäänestyksiin liittyen. DVV ei voi taata ilmoituskorttilähetysten määrien säilymistä ennallaan lähivuosina, koska ilmoituskortteja jaetaan äänioikeutetuille myös sähköisesti. Sähköisten ilmoituskorttien saajien määrä kasvaa jatkuvasti, joten toimittajan on varauduttava paperitse valmistettavien ilmoituskorttien määrän vähenemiseen sopimuskauden aikana. Hankinnan kohde ja muut tarkemmat tiedot kilpailutukseen liittyen on esitetty tässä tarjouspyynnössä ja sen liitteissä.

Identifikatur tal-proċedura: 574911b1-1ae3-4d4e-b538-ab4c8bfcc160

Avviż preċedenti: 038449-2026

Identifikatur intern: DVV/V/01594/2026

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Elementi prinċipali tal-proċedura: Kilpailutus toteutetaan hankintalain 32 §:n tarkoittamana avoimena menettelynä. Avoimessa menettelyssä hankintayksikkö julkaisee hankintailmoituksen ja asettaa saataville tarjouspyynnön, joiden perusteella kaikki halukkaat toimittajat voivat tehdä tarjouksen. Hankintailmoituksen julkaisemisen ja tarjouspyynnön saataville asettamisen jälkeen hankintayksikkö voi lähettää tarjouspyynnön soveliaiksi katsomilleen toimittajille.

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 64100000 Servizzi postali u tal-kurrier

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 79800000 Servizzi ta' stampar u relatati

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Pajjiż: Il-Finlandja

Ikun fejn ikun fil-pajjiż ikkonċernat

Informazzjoni addizzjonali: Ilmoituskorttilähetys on valmistettava Suomen valtakunnan alueella tarjoajan sellaisessa toimipaikassa, joka on manner-Suomen kiinteän tieverkon piirissä. Tämän vaatimuksen perusteluna on valmistuvien korttien jakelun logistiikkaan liittyvät käytännön seikat sekä toiminnon merkitys myös sellaisessa poikkeustilanteessa, jossa esimerkiksi rajat ylittävä liikenne hankaloituisi tai estyisi. Ilmoituskorttien valmistamisen aikataulu on kireä, eikä valmistuvien ilmoituskorttien kuljettaminen meriyhteyksien tai valtakunnan rajojen yli ole mahdollista tähän sisältyvän ajanhukan ja viivästyksen riskin vuoksi. Ilmoituskorttilähetysten on toimittava myös poikkeusaikoina, jolloin toimitusvarmuus voi heikentyä, mikäli valmistus tapahtuisi Suomen valtakunnan ulkopuolella.

2.1.3. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 10 000 000,00 EUR

Valur massimu tal-ftehim qafas: 10 000 000,00 EUR

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Bażi legali:

Direttiva 2014/24/UE

2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Dokument Uniku Ewropew tal-Akkwist (DUEA)

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0000

Titlu: Yleisten vaalien ja valtakunnallisten kansanäänestysten ilmoituskorttien tuotanto- ja jakelupalvelut

Deskriizzjoni: Digi- ja väestötietovirasto (DVV) pyytää tarjouksia vaalien ilmoituskorttien ja vaaleihin liittyvien muiden kirjeiden tuotanto- ja jakelupalvelusta. Lisäksi hankittavaan palveluun sisältyy sähköisten vaalien ilmoituskorttien tuottaminen ja lähettäminen. Hankinnan kohde on määritelty tarkemmin tarjouspyynnössä ja sen liitteissä. Kilpailutuksella valitaan yksi toimittaja, jonka kanssa laaditaan puitesopimus palvelujen tuottamisesta vuoden 2030 loppuun saakka. Tälle aikajaksolle sisältyy neljät (4) säännönmukaiset tiedossa olevat vaalit. Sopimus kattaa myös mahdolliset "ei-säännönmukaiset" vaalit, jos tällaisia tulisi sopimuskaudella järjestettäväksi. Normaaliaikataulujen mukaan toimitettavien vaalien sekä ylimääräisten vaalien lisäksi ilmoituskortteja voi tulla valmistettavaksi erillisiin kansanäänestyksiin liittyen. DVV ei voi taata ilmoituskorttilähetysten määrien säilymistä ennallaan lähivuosina, koska ilmoituskortteja jaetaan äänioikeutetuille myös sähköisesti. Sähköisten ilmoituskorttien saajien määrä kasvaa jatkuvasti, joten toimittajan on varauduttava paperitse valmistettavien ilmoituskorttien määrän vähenemiseen sopimuskauden aikana. Hankinnan kohde ja muut tarkemmat tiedot kilpailutukseen liittyen on esitetty tässä tarjouspyynnössä ja sen liitteissä. Identifikatur intern: DVV/V/01594/2026

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 64100000 Servizzi postali u tal-kurier

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 79800000 Servizzi ta' stampar u relatati

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Pajjiż: Il-Finlandja

Ikun fejn ikun fil-pajjiż ikkonċernat

Informazzjoni addizzjonali: Ilmoituskorttilähetys on valmistettava Suomen valtakunnan alueella tarjoajan sellaisessa toimipaikassa, joka on manner-Suomen kiinteän tieverkon piirissä. Tämän vaatimuksen perusteluna on valmistuvien korttien jakelun logistiikkaan liittyvät käytännön seikat sekä toiminnon merkitys myös sellaisessa poikkeustilanteessa, jossa esimerkiksi rajat ylittävä liikenne hankaloituisi tai estyisi. Ilmoituskorttien valmistamisen aikataulu on kireä, eikä valmistuvien ilmoituskorttien kuljettaminen meriyhteyksien tai valtakunnan rajojen yli ole mahdollista tähän sisältyvän ajanhukan ja viivästyksen riskin vuoksi. Ilmoituskorttilähetysten on toimittava myös poikkeusaikoina, jolloin toimitusvarmuus voi heikentyä, mikäli valmistus tapahtuisi Suomen valtakunnan ulkopuolella.

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 01/09/2026

Data tat-tmiem tad-durata: 31/12/2030

5.1.5. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 10 000 000,00 EUR

Valur massimu tal-ftehim qafas: 10 000 000,00 EUR

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Dan huwa akkwist rikorrenti

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt: Ma hemmx għalfejn tingħata

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva

5.1.7. Akkwist strategiku

Għan soċjali promoss: Kundizzjonijiet tax-xogħol ġusti

5.1.8. Kriterji ta' aċċessibbiltà

Il-kriterji ta' aċċessibbiltà għall-persuni b'diżabbiltà huma inkluzi

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument Uniku Ewropew tal-Akkwist (DUEA)

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Isem: Halvin vertailuhinta

Deskrizzjoni: Vertailuhinta muodostuu hintaliitteessä pyydetyistä yksikköhinnoista, joita on painotettu perustuen arvioituihin hankintamääriin.

Kategorija tal-kriterju tal-għoti valur fiss: Valur fiss (total)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 100

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Finlandiż

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 24/07/2026 09:00:00 (UTC+00:00) Hin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://tarjouspalvelu.fi/dvv?id=614451&tpk=40211db6-e9ec-44a2-a4da-f7c4f4900045>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tal-proċedura:

Hija meħtieġa approvazzjoni tas-sigurtà

Deskrizzjoni: DVV:lla oikeus vaatia turvallisuusselvitystä henkilöiltä, jotka palvelun yhteydessä käsittelevät salassa pidettäviä tietoja.

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://tarjouspalvelu.fi/dvv?id=614451&tpk=40211db6-e9ec-44a2-a4da-f7c4f4900045>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Finlandiż

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 07/08/2026 09:00:00 (UTC+00:00) Ħin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 3 Xhur

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 07/08/2026 09:05:00 (UTC+00:00) Ħin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Post: Helsinki

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegji protetti: Le

Hu meħtieġ ftehim ta' kunfidenzjalità: Iva

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: Iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: Iva

5.1.15. Tekniki**Ftehim qafas:**

Ftehim qafas, mingħajr ma terġa' tinfetaħ il-kompetizzjoni

Numru massimu ta' partecipanti: 1

Ġustifikazzjoni tat-tul ta' żmien tal-ftehim qafas: Perusteena yli neljän (4) vuoden puitejärjestelylle/-sopimukselle on säännönmukaisista vaaleista johtuvat aikataulut. Vaalit ajoittuvat vuosille 2027-2030, jolloin on tarkoituksenmukaista mitoittaa puitesopimus kattamaan kaikki ko. vuosien sisällä olevat tiedossa olevat vaalit.

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Markkinaoikeus

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Digi- ja väestötietovirasto

Organizzazzjoni li tipprovdi aċċess offline għad-dokumenti tal-akkwist: Digi- ja väestötietovirasto

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: Digi- ja väestötietovirasto

Organizzazzjoni li tipproċessa l-offerti: Digi- ja väestötietovirasto

8. Organizzazzjonijiet**8.1. ORG-0001**

Isem uffiċjali: Digi- ja väestötietovirasto

Numru tar-registrazzjoni: 0245437-2

Indirizz postali: Ratapihantie 7

Belt: Helsinki
Kodiċi postali: 00521
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Pajjiż: Il-Finlandja
Punt ta' kuntatt: hankinnat@dvv.fi
Email: hankinnat@dvv.fi
Telefown: +358 295536000
Indirizz tal-internet: <http://www.dvv.fi>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

Organizzazzjoni li tipprovdi aċċess offline għad-dokumenti tal-akkwist

Organizzazzjoni li tircievi t-talbiet għall-partecipazzjoni

Organizzazzjoni li tipproċessa l-offerti

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Markkinaoikeus
Numru tar-registrazzjoni: 3006157-6
Indirizz postali: Radanrakentajantie 5
Belt: Helsinki
Kodiċi postali: 00520
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Pajjiż: Il-Finlandja
Email: markkinaoikeus@oikeus.fi
Telefown: +358 295643300
Indirizz tal-internet: <https://www.markkinaoikeus.fi>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Hansel Oy (Hilma)
Numru tar-registrazzjoni: FI09880841
Indirizz postali: Mannerheiminaukio 1a
Belt: Helsinki
Kodiċi postali: 00100
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Pajjiż: Il-Finlandja
Punt ta' kuntatt: eSender
Email: tekninen@hankintailmoitukset.fi
Telefown: 029 55 636 30
Indirizz tal-internet: <http://hankintailmoitukset.fi>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: c5d8a437-491b-49b5-9cf7-8ad290bb35e2 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt – reġim ħafif

Sottotip tal-avviż: 20

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 23/06/2026 17:03:35 (UTC+00:00) Ħin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Data tad-dispaċċ tal-avviż (eSender): 23/06/2026 17:03:36 (UTC+00:00) Ħin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Finlandiż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 433694-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 120/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 25/06/2026